

DICTIONARY

OF THE

CHINOOK JARGON

PART I.—Chinook—English,

A

Ahn-kut-te, or Ahn-kot-tie. Formerly, before now. With the Ah-ha, *adv.* Yes.

accent prolonged on the first syllable, a long time ago.
Ex. Ahnkutte lakit sun, four days ago; Tenas ahnkutte, a little while since.

Alas!

Al-ah. Expression of surprise. Ex. Alah mika chahko! ah you've come!

Al-kie. Presently; in a little while; hold on; not so fast.

Al-ta. Now; at the present time.

A-mo-te. The strawberry.

Oh no!

An-ah, *interj.* An exclamation denoting pain, displeasure or depreciation. Ex. Anah nawitka mika halo shem: ah, indeed you are without shame.

Ats, *n.* A sister younger than the speaker.

A-yah-whul, *v.* To lend; borrow.

B

Be-be. A word used towards children; a kiss; to kiss.

Bed, *n.* A bed.

Bit or Mit. A dime.

Baby

Bloom, *n.* A broom. Mamook bloom, to sweep.

Boat. A boat, as distinguished from a canoe.

broom

Bos-ton, *n., adj.* An American. Boston illahie, the United States.

Bur-dash. A hermaphrodite.

C

Cal-li-peen, *n.* A rifle.

Can-im, *n.* A canoe. Canim stick, the cedar, or wood from which canoes are usually made.